

Prantsusmaa-Pariis: Reklaami- ja turundusteenused

OJ S 94/2016 18/05/2016

Hanketeade

Teenused

Direktiiv 2004/18/EÜ

I osa: Hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: GIE Atout France, agence francaise de developpement touristique

Postiaadress: 79/81 rue de Clichy

Linn: Paris

Sihtnumber: 75009

Riik: Prantsusmaa

Kontaktisik: Hervé Le Feuvre

E-post: herve.le-feuvre@atout-france.fr

Telefon: +44 2070616606

Internetiaadress(id):Hankija üldaadress: <http://www.france.fr>**Lisateavet saab:**

Ametlik nimetus: GIE Atout France (Grande-Bretagne)

Postiaadress: 300, High Holborn-Lincoln house

Linn: Londres

Sihtnumber: WC1V 7JH

Riik: Ühendkuningriik

Kontaktisik: Hervé Le Feuvre

E-post: herve.le-feuvre@atout-france.fr

Telefon: +44 02070616606

Faks: +44 02070616646

Internetiaadress: <http://www.france.fr>**Tehnilisi kirjeldusi ja täiendavaid dokumente (k.a võistlevat dialoogi ja dūnaamilist hankesūsteemi kāsitlevaid dokumente) saab:**

Ametlik nimetus: GIE Atout France (Grande-Bretagne)

Postiaadress: 300, High Holborn-Lincoln house

Linn: Londres

Sihtnumber: WC1V 7JH

Riik: Ühendkuningriik

Kontaktisik: Hervé Le Feuvre

E-post: herve.le-feuvre@atout-france.fr

Telefon: +44 02070616606

Faks: +44 02070616646

Internetiaadress: <http://www.france.fr>**Pakkumused või osalemistaotlused saata:** Ametlik nimetus: GIE Atout France, agence francaise de developpement touristique

Postiaadress: 79/81 rue de Clichy

Linn: Paris

Sihtnumber: 75009

Riik: Prantsusmaa

I.2. Hankija liik

Muu: Organisation acting in the public interest

I.3. Põhitegevus

Muu: tourism

I.4. Hankeleping sõlmitakse teiste hankijate nimel

Hankija teostab hanget teiste hankijate nimel: ei

II osa: Hankelepingu objekt

II.1. Kirjeldus

II.1.1. Hankija poolt hankelepingule antud nimetus

France 2017 Campaign: Great Britain and Germany (to promote summer holidays in France for 2017 season) and Netherlands (to promote summer and autumn holidays in France for 2017 season).

II.1.2. Lepingu liik ja ehitustööde tegemise, asjade tarnimise või teenuste osutamise koht

Teenused

Teenuse kategooria nr 13: Reklaamteenused

Põhiline teostamise koht: Grande Bretagne, Allemagne, Pays-Bas.

NUTS kood UK United Kingdom,DE Deutschland,NL Nederland

II.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta

II.1.4. Teave raamlepingu kohta

II.1.5. Hankelepingu või hanke/hangete lühikirjeldus

France 2017 advertising campaign to be carried out from February until October 2017 on the British, German and Dutch markets, bringing together French destinations, local carriers and tour operators. The contract will run from 15.9.2016 until 31.10.2017. At the end of this period, the contract may be renewed, on Atout France request, by written amendment within the limits of 2 (two) times, either until 31.10.2018 for the France 2018 advertising campaign or until 31.10.2019 for the France 2019 advertising campaign.

II.1.6. CPV kood(id)

79340000 Reklaami- ja turundusteenused

II.1.7. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: ei

II.1.8. Osad

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

II.1.9. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

II.2. Hanke kogus või ulatus

II.2.1.

Üldkogus või ulatus

Selection of an advertising agency to:

- Create a concept and design a France 2017 advertising campaign to be carried out in Great-Britain, Germany and Netherlands bringing together Atout France's French partner destinations and local partners such as carriers and tour-operators.
- Develop and deliver the campaign on various media (off and online; with different creative treatments via especially outdoor advertising, print advertising, online banners, website, and social media) on the three markets and perform operational follow-up with the 3 Atout France offices representatives, in order to launch and monitor the campaign as per the media plan for each country (media plans will indeed vary as per the budget, market specificities and local objective).
- Assist in the search for partnerships, in particular as regards the production of a business proposal to be used by Atout France when negotiating with partners.
- Be responsible, alongside the media agency, for overall production in accordance with the relevant media specifications: offline and online media.
- Create and launch the dedicated campaign' website, on france.fr (Atout France B2C website).
- Analyse and evaluate the 2017 campaign's performance: February — October 2017.

Eeldatav maksumus käibemaksuta:

vahemik 200 000 – 300 000 GBP

II.2.2. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.3. Info uuendamiste kohta

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

II.3. Hankelepingu kestus või lõpptähtaeg

Algus 15.9.2016. Lõppkuupäev 31.10.2017

III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave

III.1. Lepingu tingimused

III.1.1. Nõutavad tagatised ja garantiid

III.1.2. Peamised rahastamis- ja maksetingimused ja/või viide neid reguleerivatele asjaomastele sätetele

III.1.3. Edukaks tunnistatud ühispakkumuse esitanud pakkujate rühmalt nõutav õiguslik vorm

III.1.4. Lepingu täitmise tingimused

III.2. Osalemistingimused

III.2.1. Kutsetöoga tegelemise sobivus, sealhulgas kutse- või äriregistrisse kuulumisega seotud nõuded

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus: 1) Legal information about the company and, where applicable, its owner(s) or director(s);

2) Registration of the applicant company with the Professional/Trade Registry;

3) Sworn statement, duly dated and signed, proving that the company, its owners and/or directors have not been convicted for a crime concerning professional conduct;

4) If the applicant is in receivership, a copy of the judgements handed down;

5) Sworn statement, duly dated and signed, proving that the applicant is not covered by any of the cases referred to in Article 45 of Order No 2015-899 of 23.7.2015 (regarding bans on bidding for tender).

III.2.2. Majandus- ja finantssuutlikkus

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus: 1) Revenue for the last 3 financial years, with copies of balance sheets and income statements;

2) Tax and social security certificates attesting to the regularity of the applicant's tax and social security obligations as of 31.12.2015, or the most recent year in which tax returns were filed;

3) Sworn statement, duly dated and signed, that the company and, where applicable, its owner(s) or director(s), have not been prosecuted for illegal employment;

4) Sworn statement, duly dated and signed, that the employees allocated to the contract have been hired in accordance with the laws and regulations in force in the country.

III.2.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

1) Presentation of a portfolio of projects performed in the tourism industry in at least one of the three markets in which the contract is to be carried out, or in any other sector enabling assessment of the applicant's abilities;

2) List of contracts carried out over the last 3 years;

3) Educational and professional qualifications of the contractor and of the executives responsible for the project;

4) List of client references in respect of contracts carried out, including the professional contact details (telephone, fax number, email address) of contact persons;

5) Information about the team that will be dedicated to the implementation of the contract;

6) Expertise and experience in communication and in tourism in both the British, German and Dutch markets with a solid network, as well as an excellent working command of the British, German and Dutch languages.

III.2.4. Teave reserveeritud hankelepingute kohta

III.3. Teenuste hankelepingute eritingimused

III.3.1. Teave teatava kutseala kohta

Teenust võivad osutada ainult teatava kutseala esindajad: ei

III.3.2. Teave lepingu täitmise eest vastutavate töötajate kohta

Kohustus märkida lepingut täitma määratud töötajate nimed ja kutsekvalifikatsioonid: jah

IV osa: Hankemenetlus

IV.1. Hankemenetluse liik

IV.1.1. Hankemenetluse liik

Piiratud

IV.1.2. Teave osalema kutsutavate kandidaatide piirarvu kohta

IV.1.3. Teave läbirääkimiste või võistleva dialoogi ajal lahenduste või pakkujate arvu piiramise kohta

IV.2. Hindamiskriteeriumid

IV.2.1. Hindamiskriteeriumid

majanduslikult soodsaim pakkumus Hind ei ole ainus lepingu sõlmimise kriteerium ning kõik kriteeriumid on esitatud üksnes hankedokumentides

IV.2.2. Teave elektroonilise oksjoni kohta

Kasutatakse elektroonilist oksjonit: ei

IV.3. Haldusalane teave

IV.3.1. Hankija poolt toimikule antud viitenumber

IV.3.2. Käesoleva menetluse kohta varem avaldatud teade

ei

IV.3.3. Tehniliste kirjelduste ja täiendavate dokumentide või kirjeldava dokumendi saamise tingimused

IV.3.4. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg

27.6.2016 - 12:00

IV.3.5. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud

IV.3.6. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused

inglise keel. prantsuse keel.

IV.3.7. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma

IV.3.8. Pakkumuste avamise tingimused

VI osa: Lisateave

VI.1. Teave hanke kordumise kohta

VI.2. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

VI.3. Lisateave

VI.4. Läbivaatamise kord

VI.4.1. Läbivaatamise eest vastutav organ

VI.4.2. Läbivaatamise kord

VI.4.3. Läbivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev

13.5.2016